HAMBOORG.CITY

Piattaforma gratuita per stranieri in Germania

✓ Assistente 24/7 nella tua lingua
✓ Promemoria delle scadenze
✓ Scanner documenti ufficiali
✓ Calcolatori di prestazioni

hamboorg.city — è e resterà GRATUITO

Jugendamt — compiti, aiuti e diritti dei genitori

Informazioni sull'ufficio per la tutela dei minori tedesco: funzioni, servizi offerti e diritti dei genitori.

Deutsche Begriffe: Jugendamt | Kinderschutz | Sorgerecht | Inobhutnahme | Hilfe zur Erziehung | Kindeswohl

---

Che cos'è il Jugendamt?

Il **Jugendamt** è un'**autorità municipale** che esiste in ogni città e distretto amministrativo. È responsabile di tutti gli aspetti riguardanti **bambini, adolescenti e famiglie**. Molti stranieri conoscono il Jugendamt soprattutto come "l'autorità che porta via i bambini" — ma questo è un **malinteso**.

Il Jugendamt è prima di tutto un **centro di aiuto e consulenza**. Il collocamento del minore (Inobhutnahme) è il **passo più estremo** e avviene solo in caso di **pericolo imminente per il benessere del minore**.

Compiti del Jugendamt

Consulenza e sostegno

• **Consulenza educativa** — in caso di problemi educativi, difficoltà scolastiche, conflitti adolescenziali

• **Consulenza familiare** — in caso di problemi coniugali, separazione, divorzio

• **Mediazione per posto in asilo nido** — diritto a un posto di assistenza a partire da 1 anno

• **Programmi giovanili** — centri giovanili, offerte vacanziere, programmi sportivi

• **Aiuti finanziari** — anticipo del mantenimento, aiuto economico per i giovani

Aiuto all'educazione (Hilfe zur Erziehung)

Quando i genitori hanno bisogno di **sostegno nell'educazione**, il Jugendamt offre diverse forme di aiuto (§§ 27–35 SGB VIII):

Forma di aiuto	Cos'è?
Consulenza educativa (§ 28)	Colloqui con specialisti (psicologi, pedagoghi sociali)
Aiuto socio-pedagogico familiare (§ 31)	Un assistente familiare visita regolarmente la casa
Educatore di supporto (§ 30)	Assistenza al bambino/adolescente
Gruppo diurno (§ 32)	Assistenza pomeridiana con sviluppo
Affidamento in famiglia (§ 33)	Il bambino vive con una famiglia affidataria
Educazione in comunità (§ 34)	Il bambino vive in una comunità/istituzione
Assistenza educativa specialistica intensiva (§ 35)	Per adolescenti in crisi particolari

Importante: Questi aiuti sono **volontari** — tu come genitore devi accettare (tranne in caso di pericolo per il bambino).

Protezione dei minori (Kinderschutz)

Il Jugendamt ha l'**obbligo** di proteggere i bambini dai pericoli:

• **Negligenza** — alimentazione insufficiente, igiene, cure mediche

• **Abuso fisico** — percosse, calci, lesioni

• **Abuso psicologico** — grida costanti, umiliazione, isolamento

• **Abuso sessuale**

Quando viene segnalato un **pericolo per il benessere del minore** (ad esempio da vicini, insegnanti, medici):

1. Il Jugendamt **esamina** la segnalazione

2. Visita domiciliare — gli specialisti visitano la famiglia (di solito preannunciati)

3. Offerta di aiuto — consulenza, assistenza familiare, supporto

4. Collocamento — solo in caso di pericolo imminente (il bambino è temporaneamente collocato)

I tuoi diritti come genitore

Principio fondamentale

I **diritti genitoriali** in Germania sono protetti specialmente dalla Costituzione (Art. 6):

> "La cura e l'educazione dei figli sono il diritto naturale dei genitori e il loro dovere primario."

Ciò significa: **tu decidi** come educare i tuoi figli — finché il **benessere del bambino** non è in pericolo.

Diritto a consulenza e aiuto

• Hai il **diritto di ricevere consulenza** dal Jugendamt — **gratuitamente**

• Puoi **richiedere aiuto all'educazione** — il Jugendamt deve verificare se hai diritto

• Puoi **partecipare alla scelta della forma di aiuto** (diritto di scelta, § 5 SGB VIII)

Durante una visita domiciliare

• Il Jugendamt **non può entrare in casa tua senza il tuo consenso** (inviolabilità del domicilio)

• **Eccezione:** In caso di **pericolo imminente**, il Jugendamt può agire senza il tuo consenso — ma **subito** deve essere coinvolto il tribunale della famiglia

• Hai diritto a un **avvocato** (nei procedimenti del tribunale della famiglia, di solito viene assegnato un avvocato)

In caso di collocamento

Se il Jugendamt colloca tuo figlio:

• Il tribunale della famiglia deve decidere **entro il prossimo giorno lavorativo**

• Hai diritto a **notifica immediata** e **ascolto**

• Puoi ingaggiare un **avvocato** (è disponibile l'aiuto legale)

• Al bambino viene assegnato un proprio **curatore del procedimento** (avvocato del bambino)

• Il collocamento è **temporaneo** — l'obiettivo è sempre il ritorno in famiglia

Potestà genitoriale (Sorgerecht)

Potestà genitoriale congiunta

• **Genitori coniugati** — potestà genitoriale congiunta automatica

• **Genitori non coniugati** — la madre ha automaticamente la potestà genitoriale esclusiva; il padre può rilasciare una **dichiarazione di potestà genitoriale** presso il Jugendamt o un notaio (gratuitamente!)

Potestà genitoriale in caso di separazione/divorzio

• Di principio, la **potestà genitoriale congiunta** rimane in vigore

• Solo su ricorso al tribunale della famiglia la potestà genitoriale può essere **revocata** a un genitore

• Il **diritto di determinare la residenza** (dove vive il bambino) può essere regolato separatamente

Tutela

Il Jugendamt può agire come **tutore** del bambino (§ 1712 BGB):

• Aiuto nella **determinazione della paternità**

• **Calcolo** e **riscossione del mantenimento**

• Gratuito e volontario

Servizi del Jugendamt

Anticipo del mantenimento

Se il **genitore obbligato** non paga, il Jugendamt interviene:

• Per bambini fino a 17 anni

• **Importo (2026):** 187–314 EUR/mese (a seconda dell'età del bambino)

• **Domanda** presso il Jugendamt

• Nessun limite di tempo (in precedenza massimo 72 mesi)

Rette dell'asilo nido

• Il Jugendamt **copre le rette dell'asilo nido** se non puoi permetterti di pagarle

• Domanda di **aiuto economico per i giovani** presso il Jugendamt

• Dipende dal reddito — con reddito basso è spesso completamente coperto

Educazione e partecipazione (BuT)

• Sussidi per **materiale scolastico** (156 EUR/anno)

• **Mensa** a scuola/asilo nido (gratuita)

• **Gite scolastiche** e viaggi di classe

• **Lezioni private** se necessario

• **Club sportivo/scuola di musica** (15 EUR/mese)

Malintesi frequenti

"Il Jugendamt porta via i bambini ai genitori"

Falso. Il collocamento è il **passo più estremo** e è consentito solo in caso di **pericolo imminente per il benessere del bambino**. Nel oltre il 95% dei casi, il Jugendamt lavora **insieme** ai genitori per migliorare la situazione.

"Se vado dal Jugendamt mi portano via il bambino"

Falso. Il Jugendamt è un **centro di consulenza**. Se cerchi volontariamente aiuto, dimostra la tua **responsabilità come genitore** — non il contrario.

"Il Jugendamt favorisce i genitori tedeschi"

Falso. Il Jugendamt è obbligato a trattare tutte le famiglie **equamente**, indipendentemente da nazionalità, religione o stato di residenza.

"Nel mio paese non c'è Jugendamt, quindi non devo preoccuparmi"

In Germania, il Jugendamt ha un'**incarico legale** (SGB VIII). È importante conoscere le norme tedesche sulla protezione dei minori — ad esempio, le **punizioni fisiche** ai bambini sono **vietate** in Germania (§ 1631 BGB: "I bambini hanno il diritto a un'educazione non violenta").

Consigli per le famiglie straniere

1. Non avere paura — il Jugendamt è un servizio di aiuto, non un'autorità punitiva

2. Cerca attivamente aiuto — la consulenza educativa è gratuita e riservata

3. Educazione non violenta — le punizioni fisiche sono vietate in Germania

4. Dichiarazione di potestà genitoriale — i padri non coniugati devono presentare la dichiarazione

5. Richiedi un interprete — il Jugendamt deve fornire un interprete se necessario

6. Richiedi l'anticipo del mantenimento — se l'altro genitore non paga